



Carrello elettrico SE
Manuale di istruzioni

IT



REREGISTRARSI ONLINE
www.motocaddy.com/int/warranty-registration

Visitate il sito www.motocaddy.com/int/instructions per altre istruzioni Motocaddy, comprese le traduzioni.

INDIVIDUAZIONE DEL NUMERO DI SERIE

Individuazione del numero di serie

Il numero di serie si trova nel vassoio della batteria.

Questo numero è necessario per la registrazione della garanzia online e deve essere tenuto a portata di mano per usi futuri.

Lo stesso numero deve essere riportato anche sulla scatola ricevuta con il carrello. Se dovete restituire il carrello per qualsiasi motivo, conservate l'imballaggio. È inoltre necessario conservare la prova d'acquisto nel caso in cui il carrello necessiti di assistenza durante il periodo di garanzia.

Conservare qui il numero di serie del carrello per riferimenti futuri:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Panoramica delle apparecchiature

1. Indicatori di alimentazione e batteria
2. Pulsante di accensione e spegnimento e di controllo della velocità
3. Porta USB (sotto la maniglia)
4. Pulsante di rilascio superiore QUIKFOLD
5. Supporto superiore della borsa
6. Pulsante di rilascio inferiore QUIKFOLD
7. Batteria
8. Cavo/collegamento della batteria
9. Vassoio della batteria
10. Motore (sotto il vassoio della batteria)
11. Supporto inferiore della borsa EASILOCK®
12. Ruota anteriore
13. Regolatori di allineamento della ruota anteriore
14. Ruote posteriori
15. Pulsante di rilascio della ruota posteriore



Taglio di sicurezza

Questo carrello Motocaddy è dotato di una funzione di spegnimento di sicurezza temporizzato. Una volta avviato, il carrello interrompe automaticamente l'alimentazione del motore dopo dieci minuti per ridurre il rischio di danni al carrello. Premendo il pulsante "On/Off" il carrello si riavvia.

Utilizzo sicuro del carrello

I carrelli Motocaddy sono progettati per il trasporto delle sacche da golf e delle mazze in esse contenute. L'uso del carrello per qualsiasi altro scopo può danneggiare il carrello e causare danni all'utente.

- Non tentare di trasportare altre apparecchiature;
- Il carrello non è progettato per il trasporto di persone;
- Il carico nominale massimo adatto a questo carrello è di 20 kg;
- Non usare il carrello per aiutarsi quando si cammina in salita;
- L'immersione del carrello in acqua (ad esempio in un lago) può danneggiare il carrello;
- Non utilizzare il carrello sotto l'effetto di droghe o alcol;
- Tutte le batterie devono essere scollegate dal carrello prima di essere ripiegate, riposte e trasportate;
- Questo carrello può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del carrello in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il carrello. I bambini non devono effettuare la pulizia e la manutenzione senza supervisione;

Cura del carrello

Anche se il vostro carrello Motocaddy è stato protetto dalle intemperie, seguite queste semplici indicazioni per proteggere il vostro carrello:

- Non riporre il carrello all'aperto;
- Cercate di ridurre il più possibile l'esposizione alla pioggia con un ombrello in caso di forti precipitazioni;
- Pulire il carrello dall'acqua in eccesso prima di riporlo;
- Non utilizzare mai un'idropulitrice per pulire il carrello. Per evitare danni causati dall'acqua, pulire con un panno umido;
- Evitare di utilizzare tubi dell'aria ad alta pressione in prossimità di componenti in movimento;

Questo carrello Motocaddy è stato progettato per richiedere pochissima manutenzione. Tuttavia, consigliamo di controllare il carrello prima di ogni utilizzo per assicurarsi che:

- Non si formano accumuli di fango e sporco in eccesso;
- Le ruote posteriori sono montate in modo sicuro e girano liberamente;
- Gli assi delle ruote posteriori sono ingrassati e ben lubrificati;
- Il dado della ruota anteriore è ben stretto e la leva di sgancio rapido è bloccata;
- La ruota anteriore non è ostruita e gira liberamente;
- Il binario QUIKFOLD viene mantenuto pulito e ben lubrificato;

Per la riparazione del carrello è necessario utilizzare esclusivamente ricambi originali Motocaddy.

Se si verifica un problema con il carrello, contattare il nostro team di assistenza tecnica per ulteriore assistenza.

IMPORTANTE SICUREZZA E CURA DELLA BATTERIA

Importanti informazioni sulla sicurezza e la cura delle batterie

- Ricaricare sempre la batteria il prima possibile dopo aver terminato il giro, indipendentemente dal numero di buche giocate, possibilmente entro 12 ore. Lasciare le batterie scariche per periodi prolungati può ridurne la capacità e rappresentare un rischio significativo per la sicurezza, con il rischio di incendi quando la batteria viene ricaricata. Le batterie devono sempre essere completamente caricate prima di essere conservate per lunghi periodi;
- Non lasciare mai le batterie in carica più a lungo del necessario: scollegarle quando la spia LED verde indica che la batteria è completamente carica;
- Assicurarsi che solo le batterie al litio da 12,8V Motocaddy siano caricate con i caricabatterie al litio da 12,8V Motocaddy (codice **LICH128BLKBL**) e che il caricabatterie sia sempre collegato a una presa di corrente con messa a terra;
- Le batterie devono essere conservate e caricate su una superficie asciutta e non coperta da tappeti, a una temperatura compresa tra i 10°C e i 30°C - la ricarica al di fuori di queste temperature può ridurre la capacità;
- La batteria e il caricabatterie devono essere aperti e sottoposti a manutenzione solo da personale autorizzato. L'apertura non autorizzata aumenta il rischio di problemi di sicurezza e invalida la garanzia;
- Fare attenzione a non far cadere la batteria per non danneggiare le celle interne e compromettere le prestazioni e la sicurezza della batteria;
- Controllare regolarmente che la batteria non presenti segni visibili di danneggiamento. Se si sospetta un danno, non caricare o utilizzare la batteria; contattare immediatamente il nostro servizio di assistenza tecnica per un consiglio;
- Utilizzate un panno umido per pulire lo sporco, ma cercate di non bagnare troppo la batteria (cioè non immergetela, evitate le pozzanghere profonde e non pulite il carrello con la batteria nel vassoio);
- **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente il caricabatterie fornito con questo carrello;

- La batteria fornita con questo carrello contiene celle non sostituibili;
- Con questo carrello è possibile utilizzare solo batterie al litio modello S-ULTRA 274wh o batterie al piombo modello 12V 21Ah;
- Le batterie esauste devono essere rimosse dal carrello e smaltite in modo sicuro;
- Se il carrello rimane inutilizzato per un lungo periodo, la batteria deve essere rimossa;
- I terminali di alimentazione della batteria non devono essere messi in cortocircuito;

IMPORTANTE - Come per qualsiasi dispositivo elettrico, non è consigliabile lasciare le batterie in carica durante la notte o per periodi prolungati senza supervisione. Le batterie al litio Motocaddy possono essere ricaricate completamente da vuote in meno di 5 ore, quindi aspettate che la spia del caricabatterie diventi verde, spegnete il muro e scollegate la batteria pronta per il prossimo giro.

AVVERTENZA - Se uno dei LED del caricabatterie lampeggia ROSSO e/o VERDE consecutivamente quando è collegato alla batteria, ciò indica che è probabile che vi sia un guasto alla batteria o al caricabatterie. È importante scollegare immediatamente il caricabatterie e contattare il nostro team di assistenza per ulteriore assistenza. Non tentare di utilizzare la batteria o il caricabatterie per non incorrere in un rischio significativo per la sicurezza e in un possibile incendio.



Ci impegniamo a proteggere l'ambiente e incoraggiamo il riciclaggio dei prodotti Motocaddy. Le batterie esaurite e danneggiate devono essere smaltite in modo sicuro attraverso un punto di riciclaggio locale (se disponibile). In alternativa, si prega di contattare il nostro team di assistenza clienti per ulteriori informazioni sullo smaltimento sicuro e responsabile.

RICARICA DELLA BATTERIA AL LITIO

Ricarica della batteria al litio

La batteria al litio può essere lasciata sul carrello o rimossa per la ricarica. Può essere caricata mentre il carrello è piegato o aperto.

Le batterie devono essere scollegate dal carrello prima di essere ripiegate/stoccate/trasportate per evitare di danneggiare la batteria e/o il carrello.

1. Collegare il caricabatterie al litio da 12,8 V di Motocaddy a una presa di corrente con messa a terra.
2. Il caricabatterie visualizza un LED rosso per indicare che è pronto per la ricarica.
3. Collegare il cavo della batteria al caricabatterie facendo coincidere i connettori nero e blu.
4. Durante il ciclo di carica, i quattro LED verdi si accendono in sequenza finché la batteria non è completamente carica:



5. Quando la carica è completa, tutti e quattro i LED verdi si accendono senza lampeggiare.
6. Il processo di ricarica richiede dalle 3 alle 5 ore, a seconda della profondità di scarica. Le prime cariche potrebbero richiedere più tempo.
7. Una volta completata la carica, scollegare il caricabatterie dalla rete elettrica e dalla batteria.

AVVERTENZA - Se uno dei LED del caricabatterie lampeggia ROSSO e/o VERDE consecutivamente quando è collegato alla batteria, ciò indica che è probabile che vi sia un guasto alla batteria o al caricabatterie. È importante scollegare immediatamente il caricabatterie e contattare il nostro team di assistenza per ulteriore assistenza. Non tentare di utilizzare la batteria o il caricabatterie per non incorrere in un rischio significativo per la sicurezza e in un possibile incendio.

Raccomandazioni per l'ibernazione delle batterie al litio durante i mesi invernali

Se per qualsiasi motivo la batteria al litio non viene utilizzata per lunghi periodi, ad esempio per 3 mesi durante l'inverno, la batteria deve essere conservata completamente carica. Prima di riutilizzare la batteria, ricaricarla (rabboccarla) prima dell'uso. La batteria non deve essere lasciata per più di 2 mesi senza essere ricaricata per non invalidare la garanzia.

Siamo consapevoli che le assenze prolungate non sono sempre pianificabili in anticipo, tuttavia quando è probabile che non si utilizzi la batteria per un certo periodo di tempo, è buona norma seguire questi passaggi per prolungare la durata della batteria al litio. Ricaricare sempre la batteria il prima possibile dopo aver terminato il giro, indipendentemente dal numero di buche giocate, possibilmente entro 12 ore. Lasciare le batterie scariche per periodi prolungati può ridurne la capacità e rappresentare un rischio significativo per la sicurezza, con il rischio di incendi quando la batteria viene ricaricata. Le batterie devono sempre essere completamente caricate prima di essere conservate per lunghi periodi. Assicurarsi che il caricabatterie sia SEMPRE scollegato dalla batteria dopo la ricarica.

Sistema di gestione della batteria (BMS)

Le batterie al litio di Motocaddy sono dotate di un sistema completo di gestione della batteria (BMS) per proteggerla da abusi eccessivi, correnti elevate, scariche profonde e sovraccarichi. Quando la batteria viene consegnata, potrebbe non essere presente alcuna uscita, poiché il BMS è stato progettato per massimizzare la sicurezza durante il trasporto. Assicurarsi che la batteria sia completamente carica prima di collegarla al carrello, in quanto ciò attiverà il BMS e "accenderà" effettivamente la batteria. Di tanto in tanto, in caso di scarica profonda o di stoccaggio a lungo termine, il BMS può spegnere la batteria. Una carica completa della batteria risolverà il problema.

I carrelli da golf Motocaddy sono progettati per funzionare con il sistema BMS installato nelle batterie al litio e anche il contatore della batteria è sincronizzato per funzionare insieme alla batteria. Se per qualsiasi motivo la tensione della batteria scende al di sotto dell'avviso di batteria scarica sul carrello, il BMS può disattivare la batteria per proteggerla. Anche in questo caso, si prega di ricaricare completamente la batteria. Si tenga presente che le batterie al litio tendono a scaricarsi rapidamente alla fine del ciclo, quindi non è consigliabile tentare di fare buchi eccessivi perché il BMS si attiverà a scopo di protezione.

FISSAGGIO DELLE RUOTE

Montaggio delle ruote

C'è una ruota destra e una sinistra ed è importante non metterle al contrario, altrimenti il carrello non si muoverà.

All'interno della ruota, sul mozzo centrale, sono presenti una "L" e una "R". I lati sinistro e destro si determinano stando dietro al carrello in corrispondenza della maniglia.

Per fissare le ruote posteriori, seguire questi semplici passaggi:

1. Spingere e tenere premuto il pulsante di sgancio rapido verso il centro della ruota.
2. Far scorrere la ruota sull'asse del carrello fino all'arresto (sulla scanalatura interna).
3. Una volta in posizione, rilasciare il pulsante e tirare leggermente la ruota verso l'esterno per bloccarla.
4. Un "clic" udibile conferma che la ruota è nella posizione corretta

Una volta fissate correttamente sulla scanalatura interna, le ruote ruoteranno liberamente in avanti, ma non indietro.

La scanalatura esterna può essere utilizzata come opzione "ruota libera" in caso di esaurimento della batteria. È sufficiente far scorrere la ruota sulla scanalatura esterna e tirarla leggermente verso l'esterno per bloccarla. Una volta collegata, la ruota gira liberamente senza resistenza in entrambe le direzioni.



Regolare l'allineamento della ruota anteriore

Nell'improbabile caso in cui il carrello non segua una traiettoria rettilinea, è possibile regolare l'allineamento della ruota anteriore per correggere il difetto. Questo problema può essere causato da una serie di fattori, tra cui un supporto della sacca leggermente allentato o una sacca da golf imballata in modo non uniforme. Per modificare l'allineamento della ruota anteriore:

1. Sollevare la leva di sgancio rapido posizionata sul passaruota anteriore e allentare il dado della ruota (fig. 1).
2. Su entrambi i lati dell'alloggiamento sono presenti due piccoli quadranti metallici che servono a riallineare la ruota (fig. 2).
3. Se il carrello vira verso destra (quando si cammina dietro di esso), ruotare il quadrante sinistro in senso orario e il quadrante destro in senso antiorario.
4. Se il carrello vira a sinistra (quando si cammina dietro di esso), ruotare il selettore destro in senso orario e il selettore sinistro in senso antiorario.
5. Serrare il dado della ruota e premere la leva per bloccare la ruota in posizione (fig. 3).

Questa procedura può essere eseguita finché non si è certi che il carrello si muova in linea retta. Potrebbe essere necessario regolare solo un quadrante alla volta.

Queste istruzioni si basano sul fatto di trovarsi di fronte al carrello e guardare la ruota mentre si trova davanti all'alloggiamento.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

DISPIEGARE IL CARRELLO

Dispiegare il carrello

1. Tenere premuto il pulsante di rilascio QUIKFOLD superiore (fig. 1).
2. Sollevare la maniglia e rilasciare il pulsante (fig. 2).
3. Aprire **completamente** la sezione superiore del telaio (fig. 3).
4. Sollevare il telaio principale dalla cerniera centrale utilizzando la sezione contrassegnata con "TENERE QUI" finché il sistema QUIKFOLD non scatta in posizione. **IMPORTANTE - Non tenere/toccare il carrello in nessun altro punto durante questo processo (fig. 4).**
5. Aprire il supporto superiore della borsa

Non sollevare dalla maniglia (fase 4) per non complicare il processo di piegatura e danneggiare il carrello.

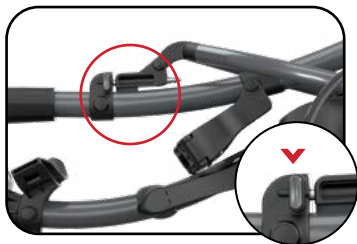


Fig 1



Fig 2

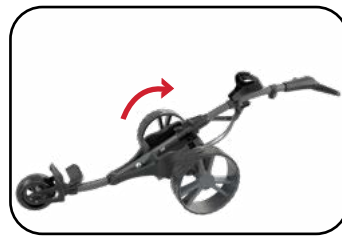


Fig 3

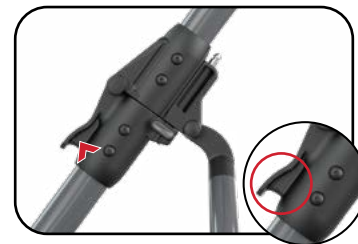


Fig 4

Ripiegare il carrello

1. Assicurarsi che la batteria sia scollegata
2. Assicurarsi che il supporto superiore della borsa sia stato ripiegato per evitare di danneggiare il telaio durante il ripiegamento.
3. Tenere premuto il pulsante di rilascio QUIKFOLD inferiore (fig. 1).
4. Abbassare **completamente** il telaio principale, rilasciando il pulsante in qualsiasi punto (fig. 2).
5. Una volta che il telaio è **completamente piatto**, piegare la maniglia verso la ruota anteriore finché il sistema QUIKFOLD non scatta in posizione (fig. 3).
6. Se non si sente uno scatto, potrebbe essere necessario spingere leggermente come indicato (fig. 4).

Per evitare lesioni, è molto importante assicurarsi che il chiavistello si sia agganciato saldamente in posizione prima del trasporto.

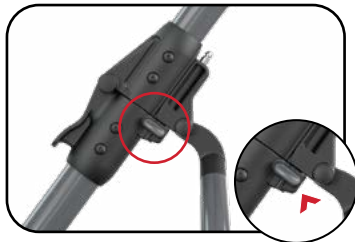


Fig 1

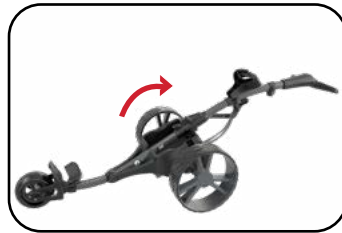


Fig 2



Fig 3

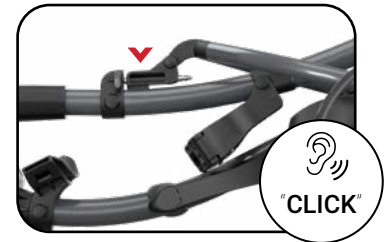


Fig 4

SUPPORTI PER BORSE INFERIORI

Supporto inferiore della borsa con borsa EASILOCK®

Tutti i carrelli Motocaddy sono dotati del sistema di fissaggio della borsa EASILOCK®. Questo sistema fissa saldamente la borsa, riduce le torsioni ed elimina la necessità di utilizzare una cinghia inferiore per la borsa.

1. Se si utilizza un sacco compatibile con EASILOCK®, assicurarsi che i perni in dotazione siano montati sulla base del sacco (fig. 1).
2. Se sono attaccate, rimuovere le due cinghie elastiche inferiori di supporto della borsa premendo e tenendo la parte posteriore della clip prima di tirare verso l'esterno (fig. 2).
3. Allineare il taglio sulla base del sacco con la piattaforma di supporto inferiore del sacco per allineare i perni del sacco con i fori sul carrello (fig. 3).
4. Abbassare la borsa fino a quando i perni non si trovano in corrispondenza dei due fori. Si dovrebbe sentire un "CLICK" positivo quando la borsa si blocca in posizione.

Supporto inferiore per sacca con sacca non EASILOCK®

Se si utilizza una sacca da golf non EASILOCK®, non rimuovere le due cinghie elastiche inferiori di supporto della sacca:

1. Posizionare la borsa in modo che sia appoggiata sulla piattaforma di supporto inferiore della borsa e nella culla del supporto superiore della borsa.
2. Stendere la cinghia inferiore della borsa intorno alla base della borsa e far passare la barra arrotondata sotto il gancio di supporto della borsa (fig. 4).

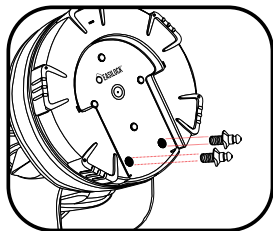


Fig 1

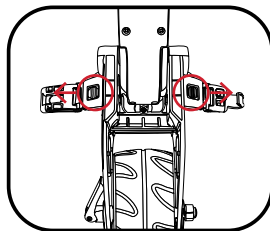


Fig 2

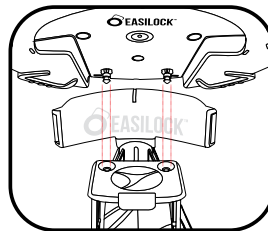


Fig 3

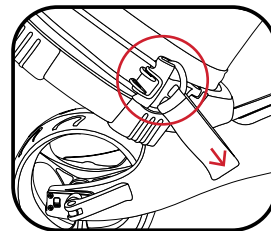


Fig 4

Supporti della borsa superiore

Le cinghie di supporto superiori della borsa vengono fissate allo stesso modo di quelle inferiori, utilizzando i seguenti passaggi:

1. Allungare la cinghia elastica intorno alla borsa e far passare la barra arrotondata sotto il gancio (fig. 1).
2. Posizionare le due cinghie di posizionamento al centro della sacca da golf (fig. 2).

Regolazione dei supporti della borsa

Le cinghie di supporto della sacca sono realizzate in materiale elasticizzato per consentire alla sacca da golf di essere tenuta saldamente in posizione. La cinghia deve essere regolata in modo da essere ragionevolmente stretta intorno alla sacca da golf:

1. Sganciare le cinghie elastiche dall'alloggiamento tirando verso l'esterno nella direzione indicata (fig. 3).
2. Muovere la barra come richiesto per stringere o allentare il raccordo della cinghia. Tirando la barra verso il basso si stringe, verso l'alto si allenta (fig. 4).
3. Assicurarsi che le cinghie siano riagganciate all'interno dell'alloggiamento prima dell'uso (fig. 5).

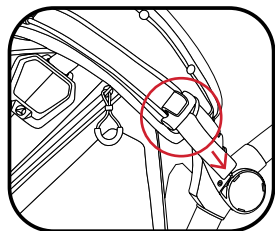


Fig 1

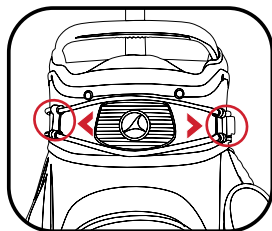


Fig 2

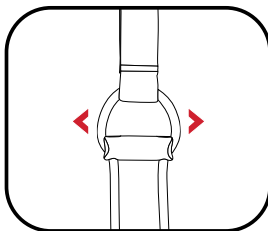


Fig 3

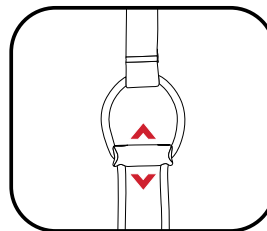


Fig 4

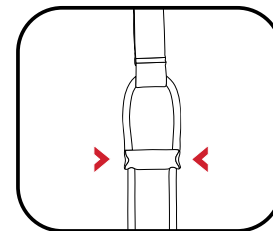


Fig 5

AVVIO, ARRESTO E CAMBIO DI VELOCITÀ

Avviamento, arresto e cambio di velocità

Il pulsante principale "On/Off" serve per avviare e arrestare il carrello, controllando anche la velocità, che può essere regolata mentre il carrello è in movimento.

Il carrello ha 9 impostazioni di velocità (da 1 a 9): 1 è la più lenta e 9 la più veloce. Per aumentare la velocità, ruotare il pulsante "On/Off" in senso orario, o in senso antiorario per diminuirla.

Per avviare il carrello, premere il pulsante "On/Off" e selezionare la velocità desiderata. Il carrello accelererà dolcemente fino a raggiungere la velocità selezionata.

Per arrestare il carrello, è sufficiente premere nuovamente il pulsante "On/Off" - non è necessario ridurre l'impostazione della velocità. L'impostazione della velocità si ripristina automaticamente sulla velocità 2 quando il carrello è fermo.



Indicatori di alimentazione e batteria

Sopra il pulsante "On/Off" sono presenti due LED di segnalazione.

Il LED di sinistra (fig. 1) si illumina di verde quando la batteria è inserita e l'alimentazione è attiva.

Il LED di destra (fig. 2) indica la capacità della batteria (verde, ambrata e rosso) e si accende quando la batteria è inserita.

Il carrello è progettato per proteggere la batteria da una scarica completa. Se la capacità della batteria dovesse scendere troppo, il carrello interromperà l'alimentazione del motore e il LED indicatore della batteria lampeggerà in rosso (fig. 3). Si prega di caricare la batteria prima di utilizzarla ulteriormente.

Si prega di notare che alcune condizioni di umidità e temperatura possono provocare un appannamento localizzato dello schermo. Questo non influisce sul funzionamento del carrello, né causa alcun danno, e tornerà alla normalità quando le condizioni avverse si attenueranno.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

Impostazione della batteria

Questo carrello è compatibile con le batterie al litio o al piombo da 12,8V S-ULTRA di Motocaddy.

L'indicatore della batteria deve essere impostato per misurare la capacità in base al tipo di batteria utilizzata e per impostazione predefinita misura sempre 12,8 V al litio. Per impostare il tipo di batteria:

1. Tenere premuto il pulsante "On/Off", collegare la batteria e rilasciare il pulsante "On/Off".
2. L'indicatore della batteria (LED di destra) mostrerà "verde" per il litio da 12,8 V (fig. 1) o "rosso" per il piombo da 12 V (fig. 2).
3. Premere il pulsante "On/Off" per passare da un'impostazione all'altra.
4. Scollegare la batteria per confermare l'impostazione richiesta.



Fig 1 - Impostazione per il litio da 12,8 V



Fig 2 - Impostazione per 12 V al piombo

Porta di ricarica USB


Il carrello è dotato di una porta di ricarica USB progettata per ricaricare i dispositivi alimentati via USB durante il giro.

È sufficiente rimuovere il cappuccio di copertura e collegare un cavo USB alla porta di ricarica situata sul lato inferiore dell'impugnatura. Il dispositivo continuerà a ricaricarsi mentre il cavo è collegato e la batteria è inserita.

La velocità di carica sarà più lenta rispetto a quella di un caricatore CA di rete e simile a quella che si ottiene collegando il dispositivo a un PC. Il caricatore USB prende l'energia dalla batteria principale del carrello e la ricarica continua ridurrà la capacità della batteria tra una carica e l'altra.





 RAPPRESENTANZE GB SRLS
Via Fontana Mora 23
21018 SESTO CALENDE -VA-
ITALIA

 +39 339 8643753

 info@rappresentanzegb.it

 www.rappresentanzegb.it

MC.24.121.IT.001

EASILOCK® Patent (GB) - GB2519073 | USB Charging Port Patent (GB) - GB2473845 | USB Charging Port Patent (AUSTRALIA) - 2010224448